



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.15/177  
6 February 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH AND  
FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов  
(Семьдесят шестая сессия,  
Женева, 3-7 мая 2004 года)

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИИ<sup>1,2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,  
3 мая 2004 года, в 10 час. 00 мин.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Аннотации к повестке дня и предварительный график работы будут распространены в качестве документа TRANS/WP.15/2004/25.*

<sup>1</sup> Для всех делегатов совещаний, проводящихся во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк, который можно получить также на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://www.unecsc.org/trans>), и передать его в Отдел транспорта ЕЭК ООН не позднее чем за две недели до начала сессии либо по факсу (+41-22-917-0039), либо по электронной почте ([mireille.chavet@unecsc.org](mailto:mireille.chavet@unecsc.org)). До начала сессии делегатам предлагается получить удостоверение личности в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится по адресу: Villa Les Feuillantines, 13, Avenue de la Paix (см. план на последней странице). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер 71252).

<sup>2</sup> В рамках усилий секретариата по сокращения расходов документы, разосланные по почте до начала сессии, не будут распространяться в зале заседаний. Просьба к делегатам приносить на заседания собственные экземпляры документов. Рабочие документы, указанные в повестке дня, можно получить также через Интернет: <http://www.unecsc.org/trans/main/dgdb/wp15/wp152003.html>

1. Утверждение повестки дня
2. Шестьдесят шестая сессия Комитета по внутреннему транспорту
3. Состояние Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и связанные с этим вопросы
4. Толкование Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)
5. Предложения о внесении поправок в приложения А и В к ДОПОГ
6. Безопасность в автодорожных туннелях
7. Программа работы (семьдесят седьмая сессия)
8. Прочие вопросы
9. Утверждение доклада.

\* \* \*



## UNITED NATIONS OFFICE – GENEVA

### CONFERENCE REGISTRATION FORM

Date: .....

**Title of the Conference**

**Delegation/Participant of (country, Organization or Agency)**

**Participant: Name Mr.**  **Mrs.**  **Ms.**

**First name(s)**



**Participation Category**

|                                 |                          |                              |                          |
|---------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Head of delegation              | <input type="checkbox"/> | Observer (organization)      | <input type="checkbox"/> |
| Delegation Member               | <input type="checkbox"/> | NGO                          | <input type="checkbox"/> |
| Observer Country                | <input type="checkbox"/> | Other (Please specify below) | <input type="checkbox"/> |
| .....                           |                          |                              |                          |
| .....                           |                          |                              |                          |
| <b>Participation from/until</b> |                          |                              |                          |
| from ..... to .....             |                          |                              |                          |

**In which language do you prefer to receive documents**

English       French       Russian

**Official position (in own country):**

**Passport No.:**

**Validity until:**

**Official telephone No.:**

**Telefax No.:**

**E-mail address:**

**Permanent official address:**

**Address in Geneva:**

**Accompanied by spouse**      Yes       No

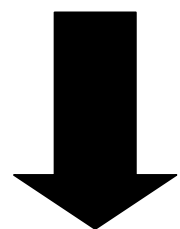
**Family name (Spouse)**

**First name (Spouse)**

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>On issue of ID Card</b>    |   |
| <b>Participant signature:</b> | <input style="width: 100%;" type="text"/> |
| <b>Spouse Signature:</b>      | <input style="width: 100%;" type="text"/> |
| <b>Date:</b>                  | <input style="width: 100%;" type="text"/> |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Security use only</b>      |   |
| <b>Card No. issued:</b>       | <input style="width: 100%;" type="text"/> |
| <b>Initials, UN Official:</b> | <input style="width: 100%;" type="text"/> |

Security Identification Section  
Open 0800 – 1700 non stop



Villa  
Les Feuillantines



Security ID  
Section Entry

DOOR 1  
SAFI

Entry for  
authorized  
persons only  
on foot

DOOR 11  
*Security*  
  
SALLES  
4 TO 12  
IV TO XII

DOOR 2  
MEDICAL  
*SERVICE*  
SALLE  
C3 & A-R

DOOR 6  
NAVILLE  
POSTE  
BANK  
SALLES  
1 TO 3  
H3 & F3

ENTRY/EXIT CARS AND  
PEDESTRIANS

SALLE DES  
ASSEMBLEES  
& Salle 16  
DOOR 13 OR 15

VILLA  
LE BOCAGE

DOOR 40  
SALLES  
17 TO 27  
XVII  
TO  
XXVII

LA PELOUSE

DOOR 20  
BIBLIOTHEQUE  
LIBRARY

